



## Zbiór Orzeczeń

### Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 9 października 2014 r. – ICF przeciwko Komisji

(sprawa C-467/13 P)<sup>1</sup>

Odwołanie — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Światowy rynek fluorku glinu — Prawo do obrony — Treść pisma w sprawie przedstawienia zarzutów — Obliczanie kwoty grzywny — Wytyczne z 2006 r. w sprawie metody ustalania grzywien — Punkt 18 — Całkowita wartość sprzedaży dóbr lub usług mających związek z naruszeniem — Obowiązek uzasadnienia — Rozsądny termin — Obniżenie kwoty grzywny

1. *Odwołanie — Zarzuty — Dopuszczalność — Przesłanki — Kontrola oceny dowodów przez Trybunał — Wykluczenie, z wyjątkiem przypadku ich przeinaczenia — Ocena potencjalnego wpływu na treść zaskarżonej decyzji, dokumentu nieujawnionego przez Komisję — Pytanie podlegające wyłącznej ocenie Sądu (art. 256 TFUE; statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 58 akapit pierwszy) (por. pkt 26–29)*
2. *Odwołanie — Zarzuty — Dopuszczalność — Przesłanki — Zarzut przeinaczenia dowodów — Konieczność wskazania w precyzyjny sposób przeinaczonych okoliczności i błędów w analizie, które doprowadziły do tego przeinaczenia (art. 256 TFUE; statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 58 akapit pierwszy) (por. pkt 30–32)*
3. *Konkurencja — Postępowanie administracyjne — Pismo w sprawie przedstawienia zarzutów — Charakter tymczasowy — Wycofanie zarzutów, które okazały się bezzasadne — Obowiązek Komisji poinformowania o tym w drodze uzupełnienia zarzutów — Wyłączenie (rozporządzenie Rady nr 1/2003, art. 27) (por. pkt 33–38)*
4. *Konkurencja — Grzywny — Kwota — Ustalenie — Kryteria — Wytyczne uchwalone przez Komisję — Kwota podstawowa grzywny — Porozumienia o zasięgu światowym w sprawie podziału rynku — Obliczanie w zależności od wartości sprzedaży związanej z naruszeniem w danym sektorze geograficznym — Pojęcie odnoszące się do wartości sprzedaży uczestniczących w naruszeniu przedsiębiorstw (art. 101 ust. 1 TFUE; rozporządzenie Rady nr 1/2003, art. 23 ust. 2, 3; komunikat Komisji 2006/C 210/02, pkt 18) (por. pkt 47, 48)*
5. *Konkurencja — Grzywny — Kwota — Ustalenie — Obowiązek postępowania przez Komisję zgodnie z wcześniejszą praktyką wydawania decyzji — Brak (art. 101 ust. 1 TFUE; rozporządzenie Rady nr 1/2003, art. 23 ust. 2) (por. pkt 50)*

<sup>1</sup> — Dz.U. C 336 z 16.11.2013.

6. *Odwołanie — Zarzuty — Niewystarczające uzasadnienie — Podanie przez Sąd uzasadnienia dorozumianego — Dopuszczalność — Przestanki (statut Trybunału Sprawiedliwości, art. 36, art. 53 akapit pierwszy) (por. pkt 52, 53, 64)*
7. *Postępowanie sądowe — Czas trwania postępowania przed Sądem — Rozsądny termin — Spór co do istnienia naruszenia reguł konkurencji — Nietrzymanie rozsądnego terminu — Konsekwencje — Odpowiedzialność pozaumowna — Wniosek oparty na przewlekłości postępowania przed Sądem — Skład orzekający (Karta praw podstawowych Unii Europejskiej, art. 47 akapit drugi) (por. pkt 57, 58)*
8. *Postępowanie sądowe — Czas trwania postępowania przed Sądem — Rozsądny termin — Kryteria oceny (Karta praw podstawowych Unii Europejskiej, art. 47 akapit drugi) (por. pkt 59, 60)*

## **Sentencja**

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Industries Chimiques du Fluor (ICF) zostaje obciążona kosztami postępowania.